



1843 - 1970  
ՃԻՂ. Տ Ա Ր Ի

ԹԻԻ 1 - 3

# Բ Ա Ջ Մ Ա Վ Է Պ

Հ Ա Ն Դ Ի Ս Ա Ր Ա Ն

Բ Ա Ն Ա Ս Ի Բ Ա Վ Ա Ն ~ Գ Բ Ա Վ Ա Ն ~ Գ Ի Տ Ա Վ Ա Ն ~ Բ Ա Ր Ո Ց Ա Վ Ա Ն

## Revue P A Z M A V E B

CXXVIII<sup>o</sup> année, 1970, N. 1 - 3

Խ Ե Բ Ա Վ Գ Բ Ա Վ Ա Ն

### Շ Ղ Ք Ա Յ Ո Ւ Ա Ծ Հ Ո Գ Ի Ն Ե Ր

Ամէն անգամ որ նոր Տարի կու դայ՝ կարծես հսկայ Աստուածաշունչի մը հին էջերը կը փախուին, եւ նորեր կը բացուին. ստեղծագործութիւն մը կը վերջանայ, եւ նոր մը կը սկսի: Երազներ, երեւակայութիւններ եւ յոյսեր՝ նոր թիւեր կ'առնեն, կը սուսանին բոցի պէս, եւ ապա, կը խորտակուին՝ ունայնութեան ճամբուն վրայ:

Հոգերանսկան յեղափոխութիւն մը կայ՝ որ երկիր, քաղաք եւ աղջ չունի, համայնական է. աշխարհին բոլոր ճամբաներուն վրայ՝ մարդիկ հեւքով կը վազեն կեանքին ետեւէն. ամէն ոք՝ իր երազն ունի, ամէն ոք՝ նոր ճամբայ մը կ'որոնէ, լաւադոյն ապրուստի մը համար. եթէ կարելի է՝ ջնջել մահուան սարսափելի դաղափարը, սրտերը փոխելով կամ ա՛յլ մոլորակներու վրայ անմահութեան կենսանիւթը դտնելով. բայց մահն ամէն ժամ ներկայ է. մարդ կը ծնի՝ Ազամի խնձորը սրտին մէջ: Ահա դարձեալ զժգոհութիւն. անհանդիստ հոգիներ կը պայքարին մարդկութեան դէմ, իրենք իրենց դէմ.

կը բողոքեն, կ'ապստամբին եւ հուսկ՝ կը վերջանան մայթերու վրայ:

Ժխորի մը մէջ կ'ապրինք՝ որ սարսափ է միանգամայն. կարծես թէ այլեւս յոյսեր չունինք ապագային հանդէպ. անթիւ են մարդարէները, սակաւ են տեսիլները. անթիւ են խաղաղութեան քարոզները, ոչ մէկ տեղ խաղաղութիւն կայ: Ազգեր եւ պետութիւններ՝ փակած իրենց դուռն ու տանիք, սահման եւ երկինք, պաշտպանողական դիրքի վրայ են: Երկինքէն կը լսուի եւ յերկիր խաղաղութիւն, երկրէս՝ թնդանթի որոտումները բռնած են հորիզոնէ հորիզոն:

Ես կը խորհիմ իմ մենուճար ազգս, իմ արիւնի եղբայրներս, աշխարհաբազաքացիներ, հոգի եւ երկինքի կարօտ ժողովուրդ՝ փութած ու ցրուած հազար հազարով:

Աշխարհի ո՞ր քաղաքը կամ դիւղը մտնես եւ եսմ մը չը տանես, ընտանիք մը, աշխատուող մը՝ ճնճուկի պէս թառած տան մը քիւլին տակ. երբեմն կը խորհի իր լքած հեռուոր ծննդավայրը, իր հին

բոյնն ու այգին, իր եկեղեցին ու դերեղ-  
մաննոցը, եւ ապա, մոռալ տեսիլքի նման՝  
ամէն բան աչքերուն առջեւէն կ'անցնի, եւ  
տրտում առօրեան կը տիրէ իր սրտին:

Ուր թնդանօթ կ'որոտայ՝ հոն մեր սըր-  
տերը կը ցնցուին. մի դուցէ հայ մը կայ  
հոն. մի դուցէ Վիթթնամի մէկ կամ միւս  
ճակատին վրայ՝ հայ երիտասարդ մը  
կայ, Ուսուցիչի վրայ պահակ է թերեւս՝  
ոռու տարագրով Հայաստանցի մը եւ Մեր-  
ձաւոր Արեւելքի ճակատներուն վրայ թե-  
րեւս մեր զաւակներն ալ կրակի մէջ են:

Սակայն ամէն Նոր Տարի՝ մեղի ալ կը  
բերէ յոյս եւ փափաքներ. աշխարհիս մէջ  
ամէնէն աւելի յոյսով ապրող ժողովուր-  
դը թերեւս մենք ենք. յամառօթն կառ-  
չած անցեալի մը, որ հողին մէջն ալ թա-  
ղեան՝ ոսկիի պէս փայլուն դուրս կ'ելլէ,  
եւ կը կոչուի Հայաստան, հայ ազգ, Հա-  
յոց պատմութիւն, Հայոց դրականութիւն,  
Մենքու Մաշտոց, Արարատ, Էջմիածին.  
ամէն Հայու համար՝ մէկ մէկ զինանշան  
են, զորհ եւ վահան են: Ամէն նորածին  
հայ անունի սրտին մէջ՝ դրոշմուած են  
այս ազգային արժէքները: Լեզուի եւ  
միջավայրէն անդին՝ հոգեկան իմաստու-  
թիւն մը կայ, որ կը կառավարէ հայ ան-  
հատը. հայ միւսն ու արիւնն ուրիշ խոր  
ունին, մեր հոգէն պաղունց մը կայ իրենց  
մէջ՝ որ ուրիշ համ ու հոտ ունի. սուր-  
բերու եւ հերոսներու արիւնով շաղուած  
հող. մեռնի՛մ իր զօրութեանը:

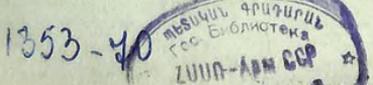
Դարերով մեզ տառապեցնող հողը՝  
ձուլումն է. հիւանդութիւն մը՝ որ քեզ  
մը բոլոր ազգերն ալ ունին. Իտալիան մի-  
լիոններ կը ծախէ՝ իր ցրիլ գաւակներն  
հաւաքելու համար. շուրջ 16 միլիոն Ի-  
տալացիներ կան հայրենիքէն դուրս, ա-  
նոնց համար դպրոցներ կը բացուին, ե-  
կեղեցիներ կը շինուին, ժողովրդապե-  
տութիւններ կը հաստատուին, եւ տօնե-  
րուն՝ ձրի ճամբորդութիւն կը արուի հայ-  
մանալու: Նոյն հողերն ունին եւ այլ ազ-  
գեր, հաւի պէս թեւերուն տակ ամփոփել՝  
հեռացած գաւակները: Բայց մենք ո՛ր  
հաւաքենք, մեր հողերն ու տուներն յա-

փըշտակուած եւ աւերակ են. որտով  
կ'երթանք, երազով կը ճամբորդենք, եւ  
լալով ետ կը դառնանք:

Բայց ժամանակը մեղի համար կ'աշխա-  
տի, ոչինչ կայ յաւիտենական այս աշ-  
խարհիս վրայ. երէկ կարծես թէ մեր ա-  
նունն երկրազուեղին վրայէն ջնջուած էր.  
այսօր ազգ ենք, անուն ենք, բարգաւաճ  
զաղութիւնը, շուկաներու եւ հարստու-  
թեան տէր մարդիկ. նիւթէն աւելի,  
մարդկային հաշիւներէն անդին, հոգեկան  
եւ մտաւորական բարձր ժառանգութիւն  
մ'ունինք, որ կրնայ բազմաթիւ ազգերու  
նախանձը շարժել. զեղարուեստի եւ դե-  
տութեան բոլոր մարզերուն մէջ՝ անպայ-  
ման ԵԱՆ մը կը փայլէ, խոշոր աստղի  
նման. բանաստեղծ է, նկարիչ է, երգիչ  
է, վիպասան է, բժիշկ է. հիւլէպաշտ,  
թուարանազէտ, աստղաբան, երաժիշտ:  
Արեւելքի մեր հարեւան ո՞ր ազգին հետ  
բաղդատեմ, որո՞նք հողին ու ցեղին նա-  
խանձիմ, որո՞նք անունով աշխարհ շըր-  
ջիմ, եւ պատուով ուրբիշներու ձեռքը սեղ-  
մեմ՝ իբր մտաւորական մտաւորականի  
հաւատար:

Մեղի միջոցներ չեն պակսիր՝ մեր ա-  
րիւնն ու անունը պաշտպանելու համար.  
կը խորհիմ թէ ազամանդի պէս կարծր  
ազգերէն ենք. շատ ժամանակ պէտք է  
մեզ ծամելու եւ իւրացնելու համար. քեզ  
մը եւս պէտք է կարծրանանք. տօներու  
օրերը, կիրակիները՝ հազուինք մեր  
պատմութեանն ոսկեղէն պատմուճանը,  
ընտանիքը ընտանիքը քով երթանք, հայ  
երզով ապրինք, հայ լեզուով հաղոր-  
դուինք. մանաւանդ յաճախենք մեր եկե-  
ղեցիները. արծարծենք մեր հաւատքը.  
ո՛հ, շկայ մեր պատարագէն աւելի զեղե-  
ցիկ արարողութիւն, մեր երգերէն աւելի  
հոգեպարար աղօթք եւ քաղցրութիւն:

Հայապահպանումով դրահներն են նաև  
դպրոցներն ու հրատարակութիւնները:  
Քիչ են հայ կրթարանները՝ եւրոպական  
աշխարհներուն մէջ. Փրանսան հայկական  
հսկայ գաղութ մ'ունի, եւ Փարիզի մէջ  
ծուարած երկու վարժարաններ միայն, ո-  
րոնք աշակերտի պակասէն կը տառապին:



Հայ սերունդը կ'աճի, կը յորդի, աւա՛ղ, ոչխ'նչ մաս մը մեղի համար. թերեւս դաւառնները փրկեն Հայութեան անունը քան Փարիզը, ուր արուեստական Ֆրանսացում մը՝ բոյն դրած է շատերու հողիներուն մէջ:

Ամերիկա՛, Ամերիկա՛... խօսքս Միացեալ Նահանգներուն համար է, ուր զըւրոյցի կարօտ կայ: Մտաւորականները կամաց կամաց կը հեռանան, եւ անոնց տեղը բռնող չկայ: Ամսօրեայ «Հայրենիք» մ'ունէին, պայծառ հորիզոն մը բացած էր, այժմ ընթերցողներու քաջախիտներն կը կարօտի:

Ուրիշ զաղութ մը եւս ձեւանայու զրայ է՝ ֆանատա. այժմ բոլորն ալ՝ հայախօս, աղգասէր, Արեւելքի դաւախներ: Հաղիւթէ թնդանօթի մը որոտումը լսեն Սիւրիայէն, Լիբանանէն, Եգիպտոսէն, կին ու տղայ շարկած՝ շունչերնին հոն կ'առնեն. սափորի պէս կը լեցուի եւ կը զեղու, սպա, դործ չկայ. դարձեալ կազմական դէպի Աւստրալիա, դէպի Ինտոնեզիա, դէպի չեմ գիտեր ո՛ւր, միշտ թախառական, միշտ զաղթական, ծովերն ինկած լաստափայտի նման:

Հարաւային Ամերիկաներուն մէջ Պուէնոս Այրէսն է որ միխթարական պատկեր մ'ունի. զպրօցներ բացած են, լրազիր ունին, հայ ահումբներ կը յաճախեն: Ի՞նչ հարկ կայ յիշել Միխթարեան դարաւոր Հաստատութիւնները. անոնք հոգեկան եւ մտաւոր հարստութեան մը զրան՝ հիմ գրին իրենց սպազային. երկու թեւեր առին Միխթարէն՝ Կրօնի եւ Հայրիմիքի, եւ եթէ երբեմն դանդաղին բախել իրենց թեւերը, սակայն միշտ կը թռչին դէպի Աւրարատ:

Երբեմին հայկական լուսաւոր Պոլիսն՝ արսօր մշուշի մէջ է. կան շնորհալի զըրօցներ, թերթ ու լրագիր, ունին առաւելօքն վարժարաններ, ձուլումի վտանդ չկայ, բայց պայծառ երկիրքի եւ արեւու պէտք ունին:

Արեւելքի մեր զաղութներուն մէջ՝ Լիբանանն է որ կարելի է փոքրիկ Հայաստանի մաս համարել, Սփիւռքի Հայու-

թեան սիրտն հոն է. աղատ երկիր. դարգացումի եւ Հայութեան ոչ մէկ սահմանառատօրէն լոյս կը տեսնեն օրաթերթեր, ամսաթերթեր:

Սակայն հայկական անդաստանը՝ խոպան կը մնայ, եթէ իւրաքանչիւր զաղութ՝ իր տան հաշիւը բռնէ. մէկն ամէնուն համար, ամէնքը մէկուն համար, շղթայուած իրարու. ինկողը՝ վե՛ր բարձրացնել, հեռացողին թոյլ չտալ. մէկ տուն, մէկ աղբ, մէկ լեզու, մէկ կղբայրութիւն: Ինչո՞ւ մեր մտաւորականներն ստէպ չհրաւիրուին զաղութէ զաղութ՝ խօսելու եւ հողիներ վառելու, երզնախումբեր՝ հայրենի երկը տանելու:

Արարատի հայկացքին տակ, ուսկից ամէն օր արեւը կը ծաղի, կայ Մայր Հայրենիքի Հայութիւնը. այնքան մօտիկ մեզի՝ որքան լուսինն աշխարհիս. իրարու կը նայինք, իրարու լոյսին ու ջերմութեան կարօտ ենք: Եղբայրօրէն կ'երկարեն իրենց բազուկները՝ աստանդական Հայերու նեցուկ ըլլալու համար: Խորհրդային Միութեան ամենափոքրիկ մասնիկը, ափի մը շափ, բայց սրտով Մասիսի շափ մեծ ժողովուրդ մը, որ կը տենչայ իր կեանքէն մեծ բաժին մը հասնել ցրուած կըրայրներուն:

Դժբախտարար մեզ իրարմէ բաժնող հարցերը շատ են եւ խոր. մեր ձեռքերն իրար երկարած՝ մնացեր են օդին մէջ. թերթերով, լրագիրներով կը խօսինք իրարու հետ եւ զիրար զիջ կը հասկնանք: Եթէ Երեւանը զիջ մը միջազգային դոյն ունի, եւ բարձր գասակարգ մը կայ՝ որ հաճոյքով օտար լեզու կը խօսի, կամ այլազգի բառերով խօսն լեզու մ'ունի, յուսանք թէ միւս քաղաքներն ու աւանները՝ մեր լեռնային առուակներու պէս զուլալ լեզու եւ հողի ունենան: Ծածրբողները մեզ կ'ազատցնեն թէ օրէ օր հասակ կ'առնէ ուղղաձիգ երկտեսարուութիւն մը, անպայման երաշխիք՝ հիններու արեւուն եւ նոր օրերու հողին շարունակելու համար:

Հայաստանի շինարար հողին հրաշքներ կը գործէ եւ դարմանք կ'աղղէ օտարներուն. մըջիւնի պէս հոն կ'աշխատին, զոր-

ծառուեն դործատան վրայ կը բարձրանայ, մաղի պէս հիւսուած ճարտարարուեստ մը կայ. կարելի է ըսել թէ հաւասար քայլերով առաջ կ'երթայ՝ դիտական, դրական կեանքը. տարեկան թերեւս 500 անուն կրող դերքեր հրատարակուին, բազմաթիւ լրագիրներ, թերթեր. ոմանք՝ դուտ ներքին. դործածութեան համար, ուրիշներ սահմանէն դուրս կ'ելլեն՝ հոգեկան կապ ստեղծելու՝ երկու հատուածներուն մէջ:

Ճեմարանը (Ակադեմիա), Մատենադարանը, համալսարանները՝ իրենց բազմաթիւ ճիւղերով՝ բարձրորակ յօդուածներ ունին միջազգային առումով: Գրական թերթերը ամսէ ամիս լոյս կը տեսնեն, հիներու քով երիտասարդ նոր անուններ արձանագրելով, կան շղթայուած հոգիներ, որոնք մտքի ազատութեան կը ձգտին. դժբախտաբար՝ կարծես թէ հրահանգուած նիւթեր պէտք է մշակեն:

Արտասահմանի Հայութիւնը ծարաւ ունի կարդալու եւ տեսնելու հայրենի բնաշխարհի նկարագրութիւնները, հնախօսա-

կան նիւթեր շատ կան այդ ափ մը հողին վրայ:

Ամրացնել Մայր Հայրենիքի եւ արտասահմանի կապը էական է մեզի համար, այդ բուռ մը Հայաստանը՝ բովանդակ մեր պատմական հայրենիքին տեղը կը բռնէ: Մենք չենք հրաժարած մեր Վանէն եւ Սիւսէն, մեր Մոսկովէն ու Կարինէն. այնտեղ, այդ թիղ մը հողին մէջ՝ խտացած է պատմական Հայաստանն իր հողիով եւ անցեալով:

Գեղեցիկ դադափար է ամէն դարնան արտասահմանեան մանուկներ տանիլ որ տեսնեն չէն Հայաստան մը:

Արտասահմանի Հայութեան շնչին մէկ մասը դիտէ թէ ինչ է Հայաստանը: Երկուերեք արօնեալ լրագիրներու խմբագիրներ սիւսուքահայութիւն չեն:

Բացուէ Սեզամ. Հայրենիքն ամէնուն է. հարուստ, աղքատ՝ դէթ անդամ մը ուխտի երթայ, եւ կարօտով զսպուած հողիներ՝ թռիչք առնեն Երեւանէն Սեւան, էջմիածինէն Արարատ:

Հ. ՎԱՀԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍՅԱՆ

